Thông tin đa ngôn ngữ tháng 11 năm 2026

Chủ đề: **“Quy tắc đi xe đạp”**

**Tiếng Việt**

1. Xe đạp phải đi ở bên trái đường

Về nguyên tắc, khi đường có phân biệt giữa phần đường dành cho xe chạy và vỉa hè, xe đạp phải đi trên phần đường dành cho xe chạy. Người đi xe đạp phải đi sát về phía bên trái của đường.

Dấu hiệu nào cho biết xe đạp thông thường có thể đi trên vỉa hè.



Tuy nhiên, xe đạp có thể đi trên vỉa hè trong các trường hợp sau:

Khi có biển báo cho phép xe đạp đi trên vỉa hè.

Khi người điều khiển xe đạp là trẻ em dưới 13 tuổi, người từ 70 tuổi trở lên, hoặc người khuyết tật.

Khi đường bị thu hẹp do thi công hoặc các lý do khác khiến việc đi trên phần đường dành cho xe chạy gặp khó khăn hoặc không an toàn.

Trên vỉa hè, người đi bộ luôn được ưu tiên. Khi đi xe đạp trên vỉa hè, phải đi với tốc độ có thể dừng lại ngay lập tức và đi ở phía gần lòng đường. Nếu gây cản trở cho người đi bộ, phải dừng xe và nhường đường.

2. Khi có biển báo "Dừng lại" (一時停止) tại giao lộ

Phải dừng xe hoàn toàn, quan sát kỹ bên phải và bên trái rồi mới được đi tiếp.

Khi có đèn giao thông, phải tuân thủ tín hiệu đèn.

Dấu này báo hiệu sự tạm dừng.




3. Ban đêm phải bật đèn xe đạp

Bật đèn không chỉ giúp bạn nhìn rõ đường đi mà còn giúp người xung quanh dễ nhận biết sự có mặt của bạn, góp phần phòng tránh tai nạn.

4. Không được đi xe đạp sau khi uống rượu

5. Hãy đội mũ bảo hiểm khi đi xe đạp

Đội mũ bảo hiểm giúp giảm mức độ chấn thương ở đầu khi xảy ra tai nạn.



Lưu ý quan trọng

Việc vừa đi xe đạp vừa sử dụng hoặc nhìn vào điện thoại thông minh và việc đi xe đạp khi đã uống rượu đều bị pháp luật Nhật Bản nghiêm cấm.

Người vi phạm có thể bị phạt tù hoặc phạt tiền.

Khi xảy ra tai nạn giao thông, cần dừng xe ngay lập tức, gọi xe cấp cứu và liên hệ với cảnh sát.



Cục Cảnh sát Thủ đô Tokyo (Quy tắc giao thông)

Thông tin đa ngôn ngữ:

https://www.keishicho.metro.tokyo.lg.jp/multilingual/index.html

## Thông báo

Vui lòng cảnh giác với các email hoặc tin nhắn trên mạng xã hội (SNS) giả danh "nhân viên" hoặc "nhân viên tư vấn".

Nhân viên và nhân viên tư vấn của Góc Giao lưu Quốc tế sẽ không bao giờ yêu cầu về tiền bạc thông qua email hoặc SNS.

Xin quý vị hãy cảnh giác chú ý.